

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

FAHRRADCOMPUTER KABELLOS
COMPTEUR DE VÉLO SANS FIL
CONTACHILOMETRI SENZA FILI

Vertrieben durch: Commercialisé par: Commercializzato da: **PRODUKTORTE:** MONZ HANDELSGESELLSCHAFT INTERNATIONAL, MBH & CO. KG SCHÖNDORFER STRASSE 60-62 54292 TRIER GERMANY

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE ASSISTENZA POST-VENTA 821757 Bitte wenden Sie sich an Ihre ALDI SUISSE Filiale. Veuillez vous adresser à votre Filiale ALDI SUISSE. La preghiamo di rivolgersi alla sua Filiale ALDI (SUISSE). MODÈL / MODÈLE / MODELLO: 22975 03/2023

3 JAHR GARANTIE ANS GARANTIE ANNI GARANZIA

1. Einleitung
Zeichenerklärung
Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Fahrradcomputer oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT! Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

! Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.

2. Bestimmungsgemässer Gebrauch
Der Fahrradcomputer ist ausschliesslich zum Anzeigen und Sammeln von Informationen (z. B. Durchschnittsgeschwindigkeit, Uhrzeit, etc.) beim Gebrauch eines Fahrrads konzipiert. Er ist nur für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie den Fahrradcomputer nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Es wird keine Haftung für Schäden oder Verletzungen übernommen, die durch die Nichtbeachtung der vorliegenden Bedienungsanleitung oder unsachgemässe Verwendung entstehen.

3. Sicherheitshinweise
Lesen Sie die Sicherheitshinweise gründlich durch. Dieser Fahrradcomputer kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Fahrradcomputers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Fahrradcomputer spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

WARNUNG! **GEFAHR! ES BESTEHTE LEBENS- UND VERLETZUNGSGEFAHR.** Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht unter anderem Erstickungsgefahr! Der Fahrradcomputer enthält Kleinteile. Kinder können diese beim Spielen verschlucken und daran erstickern. Halten Sie die Kleinteile von Kindern fern.

HINWEIS! 4. Beschädigungsgefahr! Unsachgemässer Umgang mit dem Fahrradcomputer kann zu Beschädigungen führen. - Betreiben Sie den Fahrradcomputer bei einer Umgebungstemperatur zwischen -10 °C und +50 °C. - Setzen Sie den Fahrradcomputer keiner dauerhaften Nässe aus. - Vermeiden Sie Staub, Hitze und eine langandauernde, direkte Sonneneinstrahlung. - Reparieren Sie den Fahrradcomputer nie selbst. Wenden Sie sich bei technischen Problemen an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. - Wenn sich das Knopfzellenfach durch den Gehäusedeckel nicht mehr sicher verschliessen lässt, entsorgen Sie den Fahrradcomputer wie im Kapitel „Entsorgung“ beschrieben. - Um ein vorzeitiges Erschöpfen der Knopfzelle zu vermeiden, sollte der Magnet bei längerer Standzeit des Fahrrads nicht unmittelbar am Sensor liegen. Bitte entnehmen Sie die Knopfzelle, wenn der Fahrradcomputer für eine längere Zeit nicht verwendet wird.

5. Sicherheitshinweise zu Knopfzellen
WARNUNG! **LEBENSGEFAHR!** Knopfzellen dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr! - Knopfzellen können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss das Produkt und die dazugehörigen Knopfzellen für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden. - Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten! - Sollte eine Knopfzelle verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!

6. Fahrradcomputer prüfen
1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. 2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

7. Montage
7.1 Montagepunkte am Fahrrad / Abb. (a) Es gibt 2 Montagepunkte für den Computer und 1 Montagepunkt für den Sensor/Magnet, siehe Abb. (a).

7.2 Halterung und Fahrradcomputer montieren
Montage am Vorbau / Abb. (b-c) Legen Sie die Gummunterlage **c** unter die Halterung des Fahrradcomputers **b**. Legen Sie die Halterung **b** mit der Gummunterlage **c** an den Vorbau (Montagepunkt **(1)**) und führen Sie zwei Kabelbinder **d** durch die dafür vorgesehenen Führungen an der Halterung **b**. Ziehen Sie die Kabelbinder **d** fest an, sodass die gesamte Halterung fest anliegt. Schneiden Sie die überschüssigen Enden der beiden Kabelbinder **d** mit einer Schere ab. Die Halterung ist nun montiert.

Montage an der Lenker-Stange / Abb. (d) Legen Sie die Halterung **b** mit der Gummunterlage **c** auf die Lenker-Stange (Montagepunkt **(2)**) und führen Sie zwei Kabelbinder **d** durch die dafür vorgesehenen Führungen an der Halterung **b**. Ziehen Sie die Kabelbinder **d** fest an, sodass die gesamte Halterung fest anliegt. Schneiden Sie die überschüssigen Enden der beiden Kabelbinder **d** mit einer Schere ab. Der Sensor ist nun montiert.

Montage des Fahrradcomputers / Abb. (e) Schieben Sie den Fahrradcomputer **a** auf die Halterung **b**, bis dieser hörbar einrastet. Zum Entfernen des Fahrradcomputers von der Halterung drücken Sie den Arretierhaken nach unten und ziehen Sie den Fahrradcomputer von der Halterung.

7.3 Sensor und Magnet montieren
Montage des Sensors / Abb. (f-g) Legen Sie die Gummunterlage **e** an den Sensor **d**.

HINWEIS! Die Batterieabdeckung des Sensors muss bei der Montage von den Speichen abgewandt sein.

Halten Sie den Sensor **d** mit der Gummunterlage **e** an das Gabelrohr (Montagepunkt **(3)**) und führen Sie zwei Kabelbinder **h** durch die dafür vorgesehenen Führungen am Sensor **d**. Ziehen Sie die Kabelbinder **h** fest an, sodass die Gummunterlage **e** und der Sensor **d** fest anliegen. Schneiden Sie die überschüssigen Enden der beiden Kabelbinder **h** mit einer Schere ab. Der Sensor ist nun montiert.

Montage des Magneten / Abb. (h) Schrauben Sie den Magnet mit Magnethalter **f** auseinander und befestigen Sie diesen wie dargestellt an einer Speiche des Vorderrads (siehe Abb. h-1) auf der Höhe des Sensors **d**. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Sensor **d** und Magnethalter **f** nicht mehr als 2 mm beträgt. Verdrehen Sie dafür den Sensor **d** entsprechend am Gabelrohr (siehe Abb. h-2). Achten Sie darauf, dass der Magnet **f** den

8.1 Menüsprachen
Bevor Sie den Computer einstellen, ziehen Sie die Schutzfolie vom Display. Nach Einlegen der Knopfzellen leuchtet die Einstellung zur Auswahl der Menüsprachen auf. Es stehen Englisch, Deutsch und Französisch zur Auswahl. Drücken Sie die MODE-Taste, um zwischen den Sprachen zu wechseln. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.2 Einstellung km/h bzw. mp/h
Hier können Sie zwischen Km/h (Kilometer pro Stunde) und Mp/h (Meilen pro Stunde) auswählen. Als Anzeige im Display blinkt „KMH“. Mit der MODE-Taste wechseln Sie zwischen den Messeinheiten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

HINWEIS! Wenn die Einstellung der Geschwindigkeit auf Mp/h eingestellt wird, wird die Einheit des Gewichtes automatisch auf „LB“ (Pfund) umgestellt.

8.3 Einstellung Reifenumfang
Sie ermitteln Ihren Reifenumfang wie folgt: 1. Achten Sie auf richtig aufgepumpte Reifen. 2. Drehen Sie das Vorderreifen Ventil an die unterste Stelle und markieren Sie die Stelle des Ventils auf dem Boden **(a)**. 3. Bewegen Sie das Fahrrad um eine Vorderradumdrehung nach vorn, bis das Ventil wieder die unterste Position erreicht hat **(b)**. 4. Messen Sie die zurückgelegte Strecke in mm. Sie haben den Reifenumfang ermittelt.

Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung für den Reifenumfang „2155“ (in mm). Die Tausenderzahl blinkt und kann nur von 1 bis 2 eingestellt werden. Durch Drücken der MODE-Taste wird diese Zahl schrittweise um den Wert Eins erhöht. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Die anschliessenden Ziffern werden entsprechend eingestellt. Die Einer-, Zehner- und Hunderterzahl können auf eine Ziffer zwischen 0 und 9 eingestellt werden.

8.4 Einstellung Gesamtstrecke
Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung „00000“ und die Zehntausenderzahl blinkt. Dies entspricht der Distanz in km bis zur nächsten Fahrradspektion. Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einer-, Zehner oder Hunderterzahl schrittweise um den Wert Eins zu erhöhen. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Die Einer-, Zehner-, Hunderter-, Tausender- und Zehntausenderzahl kann einen Wert zwischen 0-9 annehmen.

8.5 Einstellung des Inspektionsintervalls
Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung „600“ und die Hundertzahl blinkt. Dies entspricht der Distanz in km bis zur nächsten Fahrradspektion. Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einer-, Zehner oder Hunderterzahl schrittweise um den Wert Eins zu erhöhen. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Um die fällige Inspektion anzuzeigen, erscheint bei Erreichen der eingestellten Kilometer ein Schraubenschlüssel im Display.

8.6 Einstellung des Gewichtes
Als Anzeige im Display blinkt die Hunderterzahl. Durch Drücken der MODE-Taste erhöht sich der Wert um eins. Mit der SET-Taste bestätigen

7.4. Justage / Abb. (i) Achten Sie darauf, dass der Fahrradcomputer **a** und der Sensor **b** in einem 90°-Winkel zueinander stehen. Der Abstand zwischen dem Fahrradcomputer **a** und dem Sensor **b** sollte max. 60 cm betragen.

Markieren Sie sich vor Montage des Sensors den maximalen Abstand am Gabelrohr!

Achten Sie darauf, dass der Computer im markierten Senbereich des Sensors montiert ist. Abb. (j)

8. Inbetriebnahme
Vor der erstmaligen Inbetriebnahme des Fahrradcomputers und des Sensors müssen die Knopfzellen eingesetzt werden.

Einlegen der Knopfzelle in den Sensor (Abb. (k)) und Fahrradcomputer / Abb. (l) Öffnen Sie den Deckel des Knopfzellenfachs am Sensor **b** mit einer Münze gegen den Uhrzeigersinn. Der Deckel muss leicht mit der Münze nach unten gedrückt werden. Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit den Flächen der Knopfzellen. Diese können sich dadurch entladen. Legen Sie die Knopfzelle **g** so ein, dass der + Pol sichtbar ist. Schliessen Sie den Deckel entsprechend mit der Münze, nachdem Sie die Knopfzelle eingelegt haben. Das Vorgehen erfolgt bei dem Fahrradcomputer **a** entsprechend. Evtl. müssen Sie den Fahrradcomputer dafür von der Halterung abziehen, siehe Abb. (e).

8.1 Menüsprachen
Bevor Sie den Computer einstellen, ziehen Sie die Schutzfolie vom Display. Nach Einlegen der Knopfzellen leuchtet die Einstellung zur Auswahl der Menüsprachen auf. Es stehen Englisch, Deutsch und Französisch zur Auswahl. Drücken Sie die MODE-Taste, um zwischen den Sprachen zu wechseln. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.2 Einstellung km/h bzw. mp/h
Hier können Sie zwischen Km/h (Kilometer pro Stunde) und Mp/h (Meilen pro Stunde) auswählen. Als Anzeige im Display blinkt „KMH“. Mit der MODE-Taste wechseln Sie zwischen den Messeinheiten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

HINWEIS! Wenn die Einstellung der Geschwindigkeit auf Mp/h eingestellt wird, wird die Einheit des Gewichtes automatisch auf „LB“ (Pfund) umgestellt.

8.3 Einstellung Reifenumfang
Sie ermitteln Ihren Reifenumfang wie folgt: 1. Achten Sie auf richtig aufgepumpte Reifen. 2. Drehen Sie das Vorderreifen Ventil an die unterste Stelle und markieren Sie die Stelle des Ventils auf dem Boden **(a)**. 3. Bewegen Sie das Fahrrad um eine Vorderradumdrehung nach vorn, bis das Ventil wieder die unterste Position erreicht hat **(b)**. 4. Messen Sie die zurückgelegte Strecke in mm. Sie haben den Reifenumfang ermittelt.

Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung für den Reifenumfang „2155“ (in mm). Die Tausenderzahl blinkt und kann nur von 1 bis 2 eingestellt werden. Durch Drücken der MODE-Taste wird diese Zahl schrittweise um den Wert Eins erhöht. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Die anschliessenden Ziffern werden entsprechend eingestellt. Die Einer-, Zehner- und Hunderterzahl können auf eine Ziffer zwischen 0 und 9 eingestellt werden.

8.4 Einstellung Gesamtstrecke
Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung „00000“ und die Zehntausenderzahl blinkt. Dies entspricht der Distanz in km bis zur nächsten Fahrradspektion. Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einer-, Zehner oder Hunderterzahl schrittweise um den Wert Eins zu erhöhen. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Die Einer-, Zehner-, Hunderter-, Tausender- und Zehntausenderzahl kann einen Wert zwischen 0-9 annehmen.

8.5 Einstellung des Inspektionsintervalls
Als Anzeige im Display erscheint die Grundeinstellung „600“ und die Hundertzahl blinkt. Dies entspricht der Distanz in km bis zur nächsten Fahrradspektion. Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einer-, Zehner oder Hunderterzahl schrittweise um den Wert Eins zu erhöhen. Durch Drücken der SET-Taste wird die Auswahl bestätigt. Um die fällige Inspektion anzuzeigen, erscheint bei Erreichen der eingestellten Kilometer ein Schraubenschlüssel im Display.

8.6 Einstellung des Gewichtes
Als Anzeige im Display blinkt die Hunderterzahl. Durch Drücken der MODE-Taste erhöht sich der Wert um eins. Mit der SET-Taste bestätigen

8.8 Einstellung Jahr
Im Display erscheint „2021“ und die Zifferzahl blinkt. Mit der MODE-Taste erhöhen Sie den Wert um eins und mit der SET-Taste wechseln Sie zur Einerzahl. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.9 Einstellung Monat
Im Display blinkt die „1“. Mit der MODE-Taste erhöhen Sie um eins. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.10 Einstellung Tag
Im Display blinkt „06“. Mit der MODE-Taste erhöhen Sie um eins. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.11 Einstellung 12/24-Stunden-Anzeige
Als Anzeige im Display blinkt „24H“ (24-Stunden-Uhrzeit-Format). Durch Drücken der MODE-Taste wechseln Sie zu „12H“. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der SET-Taste.

8.12 Einstellung der Uhr
Die Stundenanzeige blinkt im Display. Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis die richtige Ziffer erscheint. Mit der SET-Taste bestätigen Sie die Einstellung. Die Hintergrundbeleuchtung wird jeweils für ca. 3 Sekunden eingeschaltet, sobald innerhalb des Zeitraums von 16:00 bis 07:00 die MODE- oder SET-Taste gedrückt wird.

9. Kontrolle des Fahrradcomputers
Aktivieren Sie den Fahrradcomputer mit der SET- oder MODE-Taste. Drehen Sie nun das Vorderrad des Fahrrades, wird die Geschwindigkeit gemessen. Wenn keine Geschwindigkeit im Display angezeigt wird, prüfen und wiederholen Sie ggf. die Montage.

10. Neustart
Wenn Sie die Einstellungen zurücksetzen möchten, drücken Sie zeitgleich die SET- und MODE-Taste für ca. 8 Sekunden. Nach dem Neustart/Reset befindet sich der Fahrradcomputer in der Grundeinstellung und alle Einstellungen müssen erneut eingegeben werden.

11. Automatische Anzeigenabschaltung
Nach ca. 5 Minuten Stillstand wechselt der Fahrradcomputer automatisch in den Stand-By-Modus, um Energie zu sparen. Durch Drücken einer beliebigen Taste oder eine stärkere Vibration reaktivieren Sie den Fahrradcomputer.

12. Automatische Start-Stopp-Funktion
Nach erstmaligem Aktivieren aus dem Stand-By-Modus weisen alle Funktionen eine automatische Start-Stopp-Funktion (Ausnahme: Stoppuhr und Uhrzeit) auf. Diese beginnt mit dem ersten Passieren des Magneten am Sensor. Wenn das Fahrrad stillsteht, bleiben noch ca. 3 Sekunden Zeit für ein erneutes Signal. Erfolgt kein weiteres Signal, wird die Messung automatisch gestoppt.

13. Funktionen
Nach Inbetriebnahme des Fahrradcomputers erscheint die Anzeige von Datum, Temperatur, Geschwindigkeit, und Uhrzeit. Die Geschwindigkeit wird laufend aktualisiert und erscheint mittig im Display. Der Messbereich beträgt 01-1999. Mit der MODE-Taste wechseln Sie zwischen den Funktionen.

STPUHR (Stoppuhr)
Maximaler Messbereich: 9:59:59. Drücken Sie die SET-Taste, um die Stoppuhr zu starten. Ein Stoppuhrsymbol **⏸** erscheint links im Display. Durch erneutes Drücken der SET-Taste wird der Zähler gestoppt. Halten Sie die SET-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stoppuhr auf 0 zu stellen.

DIST (Distanz)
Die aktuell zurückgelegte Strecke wird angezeigt. Maximaler Messbereich: 99999. Halten Sie die SET-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um auf 0 zu setzen.

F-ZEIT (Fahrzeit)
Die aktuelle Fahrzeit wird angezeigt. Maximaler Messbereich: 9:59:59.

DU-KMH (Durchschnittsgeschwindigkeit)
Die aktuelle Durchschnittsgeschwindigkeit wird angezeigt. Maximaler Messbereich: 1999 km/h bzw. mp/h.

Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „L“ im Temperaturbereich und die niedrigste gemessene Temperatur angezeigt.

MAXKMH (Höchstgeschwindigkeit)
Die maximal erreichte Geschwindigkeit wird angezeigt. Maximaler Messbereich: 1999 km/h bzw. mp/h.

10. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

11. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

12. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

13. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

14. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

15. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

16. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

17. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

18. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

19. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

20. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

21. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

22. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

23. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

24. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

25. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

26. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

27. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

28. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

29. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

30. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

31. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

32. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

33. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

34. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

35. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

36. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

37. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

38. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

39. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

40. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

41. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

42. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

43. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

44. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

45. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

46. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

47. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

48. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

49. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

50. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

51. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

52. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

53. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

54. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

55. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

56. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

57. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

58. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

59. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

60. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

61. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

62. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

63. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

64. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

65. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

66. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

67. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

68. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

69. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

70. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

71. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

72. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

73. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

74. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

75. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

76. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

77. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

78. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

79. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

80. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

81. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

82. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

83. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

84. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

85. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

86. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

87. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

88. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

89. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

90. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

91. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

92. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

93. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

94. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

95. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

96. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

97. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

98. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

99. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

100. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

10. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

11. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

12. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

13. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

14. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

15. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

16. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

17. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

18. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

19. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

20. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

21. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

22. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

23. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

24. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

25. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

26. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

27. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

28. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

29. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

30. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

31. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

32. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

33. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

34. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

35. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

36. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

37. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

38. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

39. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

40. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

41. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

42. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

43. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

44. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

45. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

46. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

47. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

48. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

49. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

50. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

51. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

52. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

53. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

54. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

55. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

56. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

57. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

58. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

59. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

60. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

61. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

62. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

63. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

64. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

65. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

66. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

67. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

68. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

69. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

70. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

71. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

72. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

73. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

74. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

75. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

76. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

77. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

78. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

79. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

80. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

81. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

82. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

83. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

84. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

85. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

86. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

87. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

88. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

89. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

90. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

91. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

92. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

93. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

94. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

95. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

96. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

97. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

98. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

99. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

100. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

10. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

11. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

12. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

13. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

14. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

15. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

16. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

17. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

18. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

19. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

20. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

21. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

22. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

23. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

24. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

25. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

26. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H“ im Temperaturbereich und die höchste gemessene Temperatur angezeigt.

27. Zusatzfunktion: Wenn Sie auf diese Anzeige schalten, wird automatisch das „H

est alors monté.

Montage du compteur de vélo / Fig. (e)
Poussez le compteur de vélo **A** sur le support jusqu'à ce qu'il s'endence de manière audible **B**. Pour retirer le compteur de vélo du support, poussez le crochet de blocage vers le bas et tirez le compteur de vélo du support.

7.3. Montage du capteur et de l'aimant
Montage du capteur / Fig. (f-g)
Posez la base en caoutchouc **B** sur le capteur **D**.

REMARQUE !

Pour le montage, le couvercle du compartiment à piles du capteur doit être orienté dans le sens opposé des rayons.

Posez le capteur **D** avec la base en caoutchouc **B** contre le tube de la fourche (emplacement de montage (3)) et enfillez deux attaches **H** dans les guidages prévus sur le capteur **D**. Fixez les attaches **H** de manière à ce que la base en caoutchouc **B** et le capteur **D** soient fermement appliqués. Coupez les extrémités saillantes des deux attaches de compteur **H** avec un paire de ciseaux. Le capteur est alors monté.

Montage de l'aimant / Fig. (h)
Dévissez l'aimant de son support **F** et fixez-le sur un rayon du pneu avant comme représenté (voir Fig. h-1), à savoir à la hauteur du capteur **D**. Veillez à ce que l'écart entre le capteur **D** et le support de l'aimant **F** ne soit pas supérieur à 2 mm. Pour ce faire, tournez correspondamment le capteur **D** sur le tube de la fourche (voir Fig. h-2). Veillez à ce que l'aimant **F** passe par le capteur **D** au niveau de la flèche apposée sur le capteur.

REMARQUE !

8.4. Ajustage / Fig. (i)
Veillez à ce que le compteur de vélo **A** et le capteur **D** soient montés dans un angle de 90° l'un par rapport à l'autre. Leur écart mutuel entre le compteur de vélo **A** et le capteur **D** ne doit pas dépasser 60 cm max.

Répérez l'écart maximal sur le tube de la fourche avant de commencer le montage !

Veillez à ce que le compteur soit monté dans la zone d'émission repérée du capteur, Fig. (j)

8. Mise en service

Avant la première mise en service du compteur de vélo et du capteur, il faut insérer les piles boutons.

Insertion de la pile bouton dans le capteur (Fig. K) et le compteur de vélo / (Fig. I)

Ouvrez le couvercle du compartiment de la pile bouton sur le capteur **B** en tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre avec une pièce. Le couvercle doit légèrement être pressé vers le bas avec la pièce.

Évitez le contact direct de la peau avec les surfaces des piles boutons. Cela pourrait décharger celles-ci. Insérez la pile bouton **G** de manière à ce que la borne + soit visible. Fermez le couvercle avec une pièce après avoir inséré les piles boutons.

La procédure est la même pour le compteur de vélo**A**. Pour cela, vous devrez éventuellement retirer le compteur de vélo de son support, voir Fig. E.

8.1 Langues du menu

Avant de régler le compteur, veuillez retirer le film de protection de l'écran.

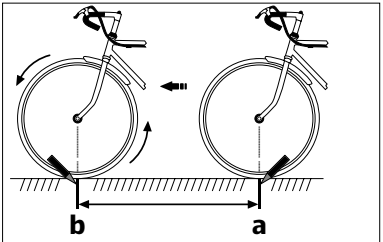
Après l'insertion des piles boutons, le réglage pour la sélection des langues du menu s'illumine. L'anglais, l'allemand et le français sont disponibles. Appuyez sur la touche MODE pour changer de langue. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.2 Réglage km/h resp. mp/h
Ici, vous pouvez choisir entre km/h (kilomètres par heure) et **KMH** (km/h (miles par heure)). «**KMH** » clignote sur l'écran. Vous pouvez modifier les unités de mesure via la touche MODE. Confirmez votre sélection par la touche SET.

REMARQUE !

Lorsque la vitesse est réglée sur Mp/h, l'unité de poids est automatiquement réglée sur «**Lb** » (pound).

8.3 Réglage de la circonférence des pneus



- Vous déterminez la circonférence des pneus comme suit:
1. Veillez à ce que les pneus **2155** soient correctement gonflés.
 - Tournez la valve du pneu avant à l'endroit le plus bas et marquez la position de la valve au sol **(a)**.
 - Tournez le vélo d'un tour de roue avant vers l'avant jusqu'à ce que la valve atteigne de nouveau la position la plus basse **(b)**.
 - Mesurez la distance parcourue en mm. Vous avez déterminé la circonférence des pneus.
- Le réglage de base pour la circonférence des pneus «**2155** » (en mm) s'affiche à l'écran. Le chiffre des milliers clignote et peut uniquement être réglé sur 1 ou 2. Après une pression sur la touche MODE, ce chiffre augmente respectivement de un. La sélection est confirmée par une

pression sur la touche SET. Les chiffres suivants sont réglés en conséquence. Les chiffres des unités, des dizaines et des centaines peuvent être réglés entre 0 et 9.

8.4 Réglage du trajet total
Le réglage de base «**00000** » s'affiche à l'écran et le chiffre des dizaines clignote. Après une pression sur la touche MODE, il est possible d'augmenter la valeur de un. La sélection est confirmée par une pression sur la touche SET. Les chiffres des unités, dizaines, centaines, milliers et dizaines de milliers peuvent être compris entre 0 et 9.

8.5 Réglage de l'intervalle d'inspection
Le réglage de base «**600** » s'affiche à l'écran et le chiffre des centaines clignote. Cela correspond à la distance en km jusqu'à la prochaine inspection du vélo. Appuyez sur la touche MODE afin d'augmenter les chiffres des unités, dizaines ou centaines de un. La sélection est confirmée par une pression sur la touche SET. Afin d'afficher l'inspection à venir, un tournevis apparaît à l'écran à l'atteinte des kilomètres définis.

Appuyez sur la touche MODE afin d'augmenter les chiffres des unités, dizaines ou centaines de un. La sélection est confirmée par une pression sur la touche SET. Afin d'afficher l'inspection à venir, un tournevis apparaît à l'écran à l'atteinte des kilomètres définis.

8.6 Réglage du poids
Le chiffre des centaines clignote à l'écran. Une pression sur la touche MODE augmente la valeur de un. Confirmer avec la touche SET.

8.7 Réglage de la température
L'unité «**°C** » (degrés Celsius) clignote à l'écran. Vous pouvez passer à l'unité «**°F** » (degrés Fahrenheit) avec la touche MODE. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.8 Réglage de l'année
«**2021** » apparaît à l'écran et le chiffre des dizaines clignote. Avec la touche MODE, vous pouvez augmenter la valeur de un et la touche SET permet de passer au chiffre des unités. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.9 Réglage du mois
Le «**1** » clignote à l'écran. Vous pouvez augmenter la valeur de un via la touche MODE. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.10 Réglage du jour
«**06** » clignote à l'écran. Vous pouvez augmenter la valeur de un via la touche MODE. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.11 Réglage affichage 12/24 heures
«**24H** » clignote à l'écran (format 24 heures). Vous pouvez passer à l'«**12H** » en appuyant sur la touche MODE. Confirmez votre sélection par la touche SET.

8.12 Réglage de l'horloge
L'affichage des heures clignote à l'écran. Appuyez sur la touche MODE jusqu'à atteindre le chiffre correct. Avec la touche SET, vous pouvez confirmer et passer automatiquement à l'affichage des minutes. Pour cela, procédez de manière correspondante.

8.13 Réglage de l'éclairage d'arrière-plan

«**ON** » clignote à l'écran. Appuyez sur la touche MODE afin de commuter entre «**ON** » et «**OFF** » et confirmez avec la touche SET. L'éclairage d'arrière-plan est respectivement allumé pendant 3 secondes dès la pression sur la touche MODE ou la touche SET entre 16h00 et 07h00. L'éclairage d'arrière-plan est respectivement allumé pendant 3 secondes dès la pression sur la touche MODE ou la touche SET entre 16h00 et 07h00.

9. Contrôle du compteur de vélo

Activez le compteur de vélo avec la touche SET ou MODE. Lorsque la roue avant du vélo tourne, la vitesse est désormais mesurée. Si aucune vitesse n'est affichée à l'écran, vérifiez et répétez le montage le cas échéant.

Si vous souhaitez réinitialiser les réglages, appuyez simultanément sur la touche SET et MODE pendant env. 8 secondes. Après le redémarrage/reset, le compteur de vélo est dans sa configuration de base et il faut saisir de nouveau tous les réglages.

11. Désactivation automatique de l'affichage

Après une interruption d'env. 5 minutes, le compteur de vélo passe automatiquement en mode stand-by afin d'économiser de l'énergie. En appuyant sur une touche au choix ou par une vibration plus forte, vous réactivez le compteur de vélo.

12. Fonction marche-arrêt automatique

Après une première activation à partir du mode stand-by, toutes les fonctions commencent une fonction marche-arrêt automatique (à l'exception du chronomètre et de l'heure). Celle-ci débute lorsque l'aimant passe pour la première fois sur le capteur. Lorsque le vélo est l'arrêt, il ne reste plus qu'env. 3 secondes pour un nouveau signal. Sans aucun signal, la mesure est interrompue automatiquement.

13. Fonctions

Après la mise en service du compteur de vélo, la date, la température, la vitesse et l'horloge s'affichent. La vitesse est actualisée en continu et s'affiche au centre de l'écran. La plage de mesure va de 0,1 à 199,9. Utilisez le touche MODE pour passer d'une fonction à l'autre.

STPUHR (chronomètre)
La plage de mesure maximale: 9:59:59. Appuyez sur la touche SET afin de démarrer le chronomètre. Un symbole de chronomètre apparaît à gauche à l'écran. Le compteur est arrêté en appuyant de nouveau sur la touche SET. Maintenez la touche SET appuyée pendant env. 3 secondes afin de régler le chronomètre sur 0.

DIST (distance)
Le trajet actuellement parcouru est affiché. Plage de mesure maximale: 9999,9. Maintenez la touche SET appuyée pendant env. 3 secondes afin de régler sur 0.

F-ZEIT (durée du trajet)
La durée actuelle du trajet s'affiche. Plage de mesure maximale: 9:59:59.

DU-KMH (vitesse moyenne)
La vitesse moyenne actuelle s'affiche. Plage de mesure maximale: 199,9 km/h resp. mp/h.
Fonction supplémentaire:
Lorsque vous activez cette affichage, le «**L** » de la plage de température s'affiche automatiquement sur la température mesurée la plus basse.

MAXKMH (vitesse maximale)
La vitesse maximale atteinte s'affiche. Plage de mesure maximale: 199,9 km/h resp. mp/h.
Fonction supplémentaire:
Lorsque vous activez cette affichage, le «**H** » de la plage de température s'affiche automatiquement sur la température mesurée la plus élevée.

KM + (arrivée prévue en kilomètres resp. miles en tant que décompte de la distance)
Appuyez sur la touche SET pendant env. 3 secondes afin d'accéder à la fonction. Vous pouvez choisir entre «**KM+** » (décompte de la distance de la valeur 0 jusqu'au nombre de kilomètres/miles souhaité) et «**KM-** » (décompte de la distance du nombre de kilomètres/miles souhaité à la valeur 0). L'affichage «**KM +** » clignote. Avec la touche SET, vous pouvez confirmer et la touche MODE permet de passer à «**KM-** ». La valeur «**0020,0** » s'affiche à l'écran et le chiffre des milliers clignote. Après une pression sur la touche MODE, ce chiffre augmente respectivement de un. La sélection est confirmée par une pression sur la touche SET. Les chiffres suivants sont réglés en conséquence.

Dès que le trajet défini a été parcouru, la valeur cible commence à clignoter à l'écran. Ce clignotement est uniquement visible en se trouvant dans la fonction. Afin de réactiver cette fonction, appuyez sur la touche SET pendant env. 3 secondes et procédez comme décrit.

KAL (compteur de calories)
La consommation actuelle de calories (kcal) s'affiche. Plage de mesure maximale: 9999,9. Vous pouvez atteindre le point 8.6 en appuyant pendant 3 secondes sur la touche SET. Ici, vous pouvez de nouveau régler le poids si nécessaire. L'indication des calories fait uniquement office de motivateur.

GES-KM (trajet total)
Tous les kilomètres/miles parcourus sont affichés. Plage de mesure maximale: 9999,9. Vous pouvez atteindre aux réglages de base en appuyant pendant 3 secondes sur la touche SET. Ici, vous pouvez régler de nouveau la langue, l'heure, le trajet total et l'intervalle de maintenance.

G-ZEIT (durée totale)
La durée totale depuis le dernier redémarrage est affichée. Plage de mesure maximale: 9:59:59.

ERINNR (fonction mémoire)
Sauvegarde les données relatives à la distance, à la durée du trajet, à la vitesse moyenne et à la vitesse maximale pendant jusqu'à 7 jours. Vous pouvez accéder au jour de performance en appuyant sur la touche SET. Vous pouvez accéder au jour suivant en appuyant de nouveau sur la touche SET. La distance, la durée du trajet, la vitesse moyenne et la vitesse maximale sont affichées toutes les 3 secondes. Vous pouvez accéder à la fonction SCAN en appuyant sur la touche MODE.

SCAN
Dans ce mode, les fonctions DIST, DU-KMH et MAXKMH s'affichent automatiquement l'une après l'autre toutes les 2 secondes. Après avoir appuyé sur la touche MODE, vous accédez à la fonction suivante.

Indicateur de pile faible**:** Le symbole d'indicateur de pile faible apparaît en haut à gauche à l'écran **■**, lorsque la tension de la pile bouton devient inférieure à 2,7 V (valeur de départ 3V).

Tendance de vitesse
Affichage permanent de la tendance de vitesse. Un symbole de barre s'affiche dans la partie gauche de l'écran **■**. En cas d'accélération, le nombre de barres augmente (6 au maximum) et en cas de verrouillage de la vitesse, le nombre de barres diminue (1 au minimum).

Comparateur de vitesse
Calcule toutes les secondes la différence entre la vitesse actuelle et la vitesse moyenne. Si vous roulez plus lentement que la vitesse moyenne, **▼** s'affiche. Si vous roulez plus vite que la vitesse moyenne, **▲** s'affiche.

14. Nettoyage et entretien

ATTENTION !
RISQUE DE COURT-CIRCUIT ! Il y a risque de court-circuit si du liquide pénètre dans le boîtier.

REMARQUE !

- Ne plongez jamais le compteur de vélo dans du liquide.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de pénétration de liquide dans le boîtier.

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT ! Un nettoyage non conforme peut endommager le compteur de vélo.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, pas de brosses avec des poils en métal ou en nylon et aucun objet pointu ou métallique comme des couteaux, des spatules durs et autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais le compteur de vélo dans le lave-vaisselle. Ainsi, vous détériorerez-le.

Essayez le compteur de vélo avec un chiffon sec et non pelucheux.

15. Rangement

Toutes les pièces doivent être entièrement sèches avant le rangement.
- Stockez le compteur de vélo toujours dans un endroit sec.
- Protégez le compteur de vélo contre tout ensoleillement direct.
- Stockez le compteur de vélo hors de portée des enfants, dans un endroit fermé et verrouillé et dans une température ambiante allant de -10 °C à +50 °C.

16. Description des défauts

REMARQUE !

Contrôlez la bonne fixation du compteur de vélo, du capteur et de l'aimant avant d'utiliser le vélo.

- **Pas d'affichage de vitesse :**
Contrôlez l'orientation du capteur et de l'aimant.
Contrôlez l'écart entre l'aimant et le capteur (2 mm max.) et l'écart et l'angle entre le compteur de vélo et le capteur (90° / 60 cm max.). Le compteur est-il monté dans la zone d'émission du capteur, fig. (j)
Contrôlez le compteur de vélo et le capteur.
Remplacez la pile bouton.

- **Mesure erronée de la vitesse :**
Contrôlez le réglage de la circonférence du pneu.
Contrôle des kilomètres/miles parcourus.
Contrôlez l'orientation du capteur et de l'aimant.

- **Affichage noir :**
Contrôlez si l'affichage est devenu trop chaud. Laissez-le se refroidir.

- **L'écran affiche des chiffres irréguliers :**
Retirez la pile bouton et réinsérez-la. Faites attention au bon positionnement des pôles.

- **Affichage faible ou pas d'affichage :**
Contrôlez la position de la pile bouton. Remplacez la pile bouton.

17. Déclaration de conformité

Nous, la société commerciale Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Strasse 60-62 |

54292 Trier (Allemagne, déclarons sous notre propre responsabilité que le produit : Compteur de vélo, modèle n° : 22975, faisant l'objet de cette déclaration, satisfait aux exigences fondamentales des directives 2011/65/CE et 2014/53/UE. Le sigle de la CE confirme la conformité avec les directives de l'UE. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sous : <https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/40-2023>

CE
Ce symbole signifie corrente continua.

2x
INCORPORATED
Ce symbole indique que les batteries nécessaires sont comprises dans la fourniture.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

CE
Ce symbole indique possibles dangers en cas d'explosion.

Ambito di consegna

■ contachilometri
■ supporto per contachilometri
■ cuscinetto di gomma per la staffa
■ sensore
■ cuscinetto di gomma per il sensore
■ magnete con il portamagnete
■ 2 x cella a bottone CR2032
■ 6 x fascette per cavi
1 x istruzioni per l'uso (senza fig.)

Dati tecnici

Contachilometri, senza fili
N. art.: 82757
Lotto: P030030265
Numero modello: 22975
Alimentazione:
Tensione di esercizio: 3 V
Batteria sensore: 3 V **■** / Tipo: CR2032
Batteria contachilometri: 3 V **■** / Tipo: CR2032
Grado di protezione: IP44 (con protezione da spruzzi d'acqua)
Frequenza di trasmissione e potenza di trasmissione:
Contachilometri: Banda di frequenza: 125 kHz ± 10 kHz
Sensore: Banda di frequenza: 125 kHz ± 10 kHz
Potenza massima trasmissibile: < 5 dBm
Peso: ca. 76 g (incl. accessori)
Misure del contachilometri: ca. 6,9 x 4,3 x 1,5 cm (L x L x P)
Data di produzione: 11/2022
Garanzia: 3 anni

1. Introduzione

Spiegazione dei simboli
In queste istruzioni per l'uso, sui contachilometri o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti simboli e termini di segnalazione.

AVVERTENZA!
Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.

ATTENZIONE!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.

NOTA!

Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali o li fornisce informazioni aggiuntive sull'uso.

Questo simbolo fornisce informazioni ulteriori supplementari sul funzionamento.

Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.

Dichiarazione di conformità (vedi Capitolo „Dichiarazione di conformità“):

I prodotti consegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie dello spazio economico europeo.

Questo simbolo significa corrente continua.

Questo simbolo indica il modo in cui deve essere inserita la batteria.

IP44

Questo simbolo definisce il tipo di protezione IP44 (protezione da schizzi d'acqua su tutti i lati).

Questo simbolo indica che le batterie necessarie sono comprese nella fornitura.

Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ad esplosioni.

Questo simbolo indica possibili pericoli in merito all'utilizzo delle batterie.

Questo simbolo informa sullo smaltimento della confezione e del prodotto.

Questo simbolo fornisce informazioni sul certificato FSC®.

Con il marchio indipendente di TÜV SÜD „Modello testato“, vengono testati modelli di prodotti e valutati sicuri. Anche il sito di produzione viene ispezionato annualmente.

2. Uso conforme

Il contachilometri è progettato esclusivamente per visualizzare e raccogliere informazioni (ad es. velocità media, ora, ecc.) quando si usa una bicicletta. È destinato esclusivamente ad un uso privato e non è adatto per l'uso commerciale. Usare il contachilometri solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro impiego è considerato improprio e può causare danni materiali o anche lesioni personali. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti dall'inservanza delle presenti istruzioni per l'uso o dall'uso improprio.

3. Avvertenze di sicurezza
Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza.

Questo contachilometri può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono assistiti o se sono stati istruiti in merito all'uso in sicurezza del contachilometri e comprendono i pericoli connessi al suo utilizzo. È vietato far giocare i bambini con il contachilometri. Gli interventi di pulizia e di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza una loro sorveglianza.

AVVERTENZA!

PERICOLO! SUSSISTE IL PERICOLO DI MORTE E DI LESIONI.
Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Sussiste tra l'altro il rischio di soffocamento! Il contachilometri comprende parti piccole. I bambini possono ingoiarsi mentre giocano e soffocare. Tenere i bambini lontani dalle parti piccole.

NOTA!

4. Pericolo di danneggiamenti!

- L'uso improprio del contachilometri può provocare danni.
- Usare il contachilometri ad una temperatura ambiente compresa tra -10 °C e +50 °C.
- Non esporre il contachilometri ad umidità continua.
- Evitare polvere, calore e luce solare diretta prolungata
- Non tentare mai di riparare il contachilometri personalmente. In caso di problemi tecnici, contattare il centro di assistenza riportato sulla scheda di garanzia.
- Nel caso in cui il vano delle batterie a bottone non possa più essere chiuso in modo sicuro dal coperchio dell'alloggiamento, smaltire il contachilometri come descritto nel capitolo „Smaltimento“.

- Per evitare che la batteria si possa scaricare prematuramente, quando la bicicletta è inutilizzata per un periodo di tempo prolungato, il magnete non deve essere posto a contatto diretto con il sensore. Quando il contachilometri non deve essere usato per un periodo prolungato, si prega di rimuovere le batterie a bottone dall'alloggiamento.

5. Avvertenze di sicurezza sulle batterie a bottone

AVVERTENZA!

PERICOLO DI MORTE!
Le batterie non devono essere ingerite! Sussiste il pericolo di morte!

- Le batterie possono essere mortali se ingerite, per cui questo articolo e le relative batterie devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- L'ingerimento può causare ustioni, perforazioni die tessuti molli e morte. Gravi ustioni interne possono verificarsi entro 2 ore dall'ingerimento.
- Nel caso in cui la batteria dovesse essere ingerita, consultare immediatamente un medico!
- Conservare le batterie fuori dalla portata die bambini.

AVVERTENZA!

PERICOLO DI ESPLOSIONE! Il caso di sostituzione impropria delle batterie a bottone.

- Le batterie a bottone da sostituire possono essere sostituite solo con lo stesso tipo di batteria a bottone. Quando si sostituisce la batteria a bottone, prestare attenzione alla giusta polarità. All'occorrenza, prima dell'inserimento, pulire la batteria a bottone ed i contatti del contachilometri.

PERICOLO DI ESPLOSIONE: Non ricaricare mai le batterie a bottone non ricaricabili, non cortocircuitarle e / o aprirle. Le conseguenze possono essere il surriscaldamento, il rischio di incendio o lo scoppio.

ATTENZIONE! INDOSSARE I GUANTI! Le batterie a bottone rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare a mani nude le batterie a bottone che perdono; in questi casi è assolutamente necessario indossare dei guanti di protezione adatti!

- Sciarequare la zona interessata sotto l'acqua corrente!
- Consultare immediatamente un medico!
- Nel caso in cui dovesse essere ingerita una batteria a bottone, contattare immediatamente un medico.
- Utilizzare per il sensore ed il contachilometri solo batterie a bottone del tipo CR2032 dello stesso produttore.
- Conservare le batterie a bottone in un luogo asciutto e fresco, non umido.
- Non gettare in nessun caso le batterie a bottone nel fuoco. Sussiste il pericolo di esplosione.
- Non esporre mai le batterie a bottone ad un calore eccessivo. Rischio elevato di perdite!
- Non smontare le batterie a bottone. Sussiste il rischio di esplosioni e possibili lesioni a persone.
- Le batterie a bottone monouso si scaricano in parte anche durante la loro fase di conservazione.
- In caso di inutilizzo del contachilometri, rimuovere le batterie.

- Rimuovere immediatamente le batterie a bottone scariche dai contachilometri e smaltirle correttamente presso il punto di raccolta locale.

- Conservare le batterie a bottone monouso nuove separatamente dalle batterie scariche per evitare che possano essere scambiate.

6. Controllo del contachilometri

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare che tutte le parti siano complete e non danneggiate. In caso contrario, contattare l'indirizzo dell'assistenza indicato.
3. **Montaggio**
71 Punti di montaggio sulla bicicletta / Fig. (a)
Per il computer esistono 2 punti di montaggio ed 1 punto di montaggio per il sensore/ magnete, vedi Fig. (a).

72 Montare il sostegno ed il contachilometri
Montaggio sullo stelo / Fig. (b-c)

Posizionare la base di gomma **C** sotto il sostegno del contachilometri **B**.

Posizionare il sostegno **B**